…..................….... dnia / date...................

(miejscowość)/(place) (dd-mm-yy) / (dd-mm-rr)

Wystawca: / Issuer: Odbiorca: / Recipient:

………………………………………… …………………………………………

………………………………………… …………………………………………

………………………………………… …………………………………………

(nazwa, adres, NIP wierzyciela) / (name, address, Creditor’s Tax id) (nazwa, adres, NIP dłużnika) / (name, address, Debtor’s Tax id)

**NOTA KSIĘGOWA NR / Debit Note Number** ...............

*Original/Copy*

Dotyczy naszej faktury nr: / Relates to our invoice number : ……………………………………………….

której termin płatności upłynął w dniu: / Payment due date of our invoice passed: : …………………….

|  |  |
| --- | --- |
| **Obciążyliśmy (EUR)**  **Charged amount (EUR)** | **Podstawa prawna**  **Legal Grounds** |
| **40,00** | Décret n° 2012-1115 du 2 octobre 2012 fixant le montant de l'indemnité forfaitaire pour frais de recouvrement dans les transactions commerciales prévue à l'article L. 441-6 du code de commerce. |

Prosimy o uregulowanie ww. kwoty w terminie **1 dnia roboczego** od dnia otrzymania niniejszej noty, na rachunek bankowy nr: / Please make payment of the above amount within **1 working day** from receiving this note to the following account: ……………………………..…………………………………………………………........................................

……….................................................. …............................................

(podpis osoby upoważnionej do wystawienia dokumentu) (podpis odbiorcy)

(signature of the person authorized to issue this document) (signature of recipient)

…..................….... dnia / date...................

(miejscowość)/(place) (dd-mm-yy) / (dd-mm-rr)

Wystawca: / Issuer: Odbiorca: / Recipient:

………………………………………… …………………………………………

………………………………………… …………………………………………

………………………………………… …………………………………………

(nazwa, adres, NIP wierzyciela) / (name, address, Creditor’s Tax id) (nazwa, adres, NIP dłużnika) / (name, address, Debtor’s Tax id)

**WEZWANIE DO ZAPŁATY / DEMAND FOR PAYMENT**

Informujemy, że do dnia dzisiejszego nie otrzymaliśmy zapłaty należności wynikających z faktury: / We hereby inform you that until this day we have not received payment arising from the following invoices:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Numer / Number** | **Data wystawienia / Date of issue** | **Termin płatności/ Payment due date** | **Kwota brutto /**  **Gross amount** | **Waluta / Currency** | **Do zapłaty / Amount to pay** |
|  |  |  |  |  |  |

Prosimy o uregulowanie ww. kwoty w terminie **1 dnia roboczego** od dnia otrzymania niniejszej noty, na rachunek bankowy nr: / Please make payment of the above amount within **1 working day** from receiving this notice to the following account: ……………………………..…………………………………………………………........................................

………..................................................

(podpis osoby upoważnionej do wystawienia dokumentu)

(signature of the person authorized to issue this document)